

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 79 (2007)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **CODING 83** SA

Dal 1983 il vostro partner nei sistemi informatici per  
contabilità, stipendi, fatturazione, ordini, magazzino, fiduciarie, studi legali e notarili,  
architetti e ingegneri, consulenze e perizie

Centro commerciale  
6916 Grancia

Tel. 091 / 985 29 30  
Fax 091 / 985 29 39

E-Mail: [info@coding.ch](mailto:info@coding.ch)  
Web: [www.coding.ch](http://www.coding.ch)

**ipppergros**

[www.ipppergros.ch](http://www.ipppergros.ch)

**Prego, si accomodi...**



**...la qualità è servita**

emana inoltre le direttive per la prontezza di base dell'esercito. Definisce in tal modo quali prestazioni deve raggiungere l'esercito a breve e medio termine. Lo Stato maggiore di condotta dell'esercito svolge i suoi compiti quale stato maggiore del capo dell'esercito. Insieme allo Stato maggiore del capo dell'esercito e allo Stato maggiore di pianificazione dell'esercito, lo SMCOEs costituisce il Quartiere generale dell'esercito.

#### **Fred Heer nuovo sostituto del comandante delle Forze terrestri**

Il Consiglio federale ha nominato il brigadiere Fred Heer, attuale comandante della Formazione d'addestramento dei blindati e dell'artiglieria, sostituto del comandante delle Forze terrestri e lo ha promosso al grado di divisionario. Il 58enne glarone, che ha assunto la nuova funzione dal 1° gennaio 2007, nel quadro di Esercito 95 ha comandato la brigata blindata 3 e in Esercito XXI la Formazione d'addestramento dei blindati 3.

#### **Roland Nef nuovo comandante della Formazione d'addestramento dei blindati e dell'artiglieria**

Il Consiglio federale ha nominato il comandante della brigata blindata 11, brigadiere Roland Nef, nuovo comandante della Formazione d'addestramento dei blindati e dell'artiglieria. Egli ha assunto la nuova funzione dal 1° febbraio 2007 succedendo a Fred Heer, a sua volta promosso divisionario e nuovo sostituto del comandante delle Forze terrestri.

Il brigadiere Roland Nef, 48 anni, di Urnäsch AR, lic. iur., è entrato a far parte del Corpo degli istruttori dell'artiglieria nel 1988. Dopo essere stato impiegato come istruttore d'unità ed essere stato inviato al Field Artillery Officer Advanced Course di Fort Sill (USA), è stato nominato comandante della brigata blindata 3 nel 2002 e comandante della brigata blindata 11 nel 2004.

#### **Daniel Berger nuovo comandante della brigata blindata 1**

Dal 1° gennaio 2007 il 53enne colonnello SMG Daniel Berger, promosso al grado di brigadiere, è succeduto al brigadiere Jean-Jacques Duc e ha assunto la funzione di comandante della brigata blindata 1. Daniel Berger, di Linden BE, è ingegnere del Politecnico federale di Zurigo e dal 1982 fa parte del corpo degli istruttori. Dopo aver frequentato il Command and General Staff College di Fort Leavenworth (USA), ha assunto il comando delle Scuole della fanteria territoriale di Colombier. Attualmente è capo della pianificazione delle operazioni in seno allo Stato maggiore di condotta dell'esercito.

#### **Hans-Peter Kellerhals nominato comandante della brigata blindata 11.**

**Il Consiglio federale ha nominato, con effetto al 1° marzo 2007, il colonnello di stato maggiore Hans-Peter Kellerhals, ufficiale di professione di 51 anni, quale comandante della brigata blindata 11 e l'ha promosso nel contempo al grado di brigadiere.**

Kellerhals succederà al brigadiere Roland Nef che, in data 1° febbraio 2007, è stato nominato comandante della formazione d'addestramento dei blindati e dell'artiglieria.

Hans-Peter Kellerhals, di Hägendorf (SO), ha studiato diritto e scienze economiche all'Università di Basilea. Nel 1988 è entrato nel Corpo degli istruttori delle truppe meccanizzate e leggere. Dal 1996 al 2000 ha comandato la scuola reclute per esploratori e sottufficiali esploratori di Thun. Dopo un impiego come ufficiale superiore addetto al capo delle Forze armate, Kellerhals ha frequentato il NATO Defense College di Roma. Attualmente è capo operazioni e sostituto del capo dello Stato maggiore delle Forze terrestri. ■

# **BASSI | SCOSSA | S**

IMPIANTI SANITARI RISCALDAMENTI LATTONIERI ISOLAZIONI

LUGANO  
Tel. 091 / 973 54 30  
Fax 091 / 973 54 34

CHIASO  
Tel. 091 / 683 72 70  
Fax 091 / 683 80 58